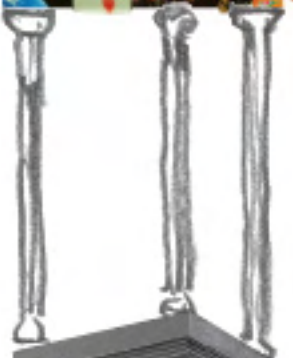


domus

959 • Giugno 2012 / Un'architettura per i vivi: **Tatiana Bilbao** disegna una casa funeraria per la città di San Luis Potosí, Messico / Nuovi spazi curatoriali: **Lacaton & Vassal** ampliano il Palais de Tokyo a Parigi; a Tokyo, **Toyo Ito** progetta un micro-museo / *Voilà le Salon*: il meglio del **Salone del Mobile** di Milano / **Autoprogettazione 2.0**: i progetti selezionati / **DataViz** e la scienza dell'infografica sportiva / Cold Case: Domus rivisita la **Torre Galfa** a Milano



€ 10,00
Periodico

ISSN 0012-5377

209599

770012-537007

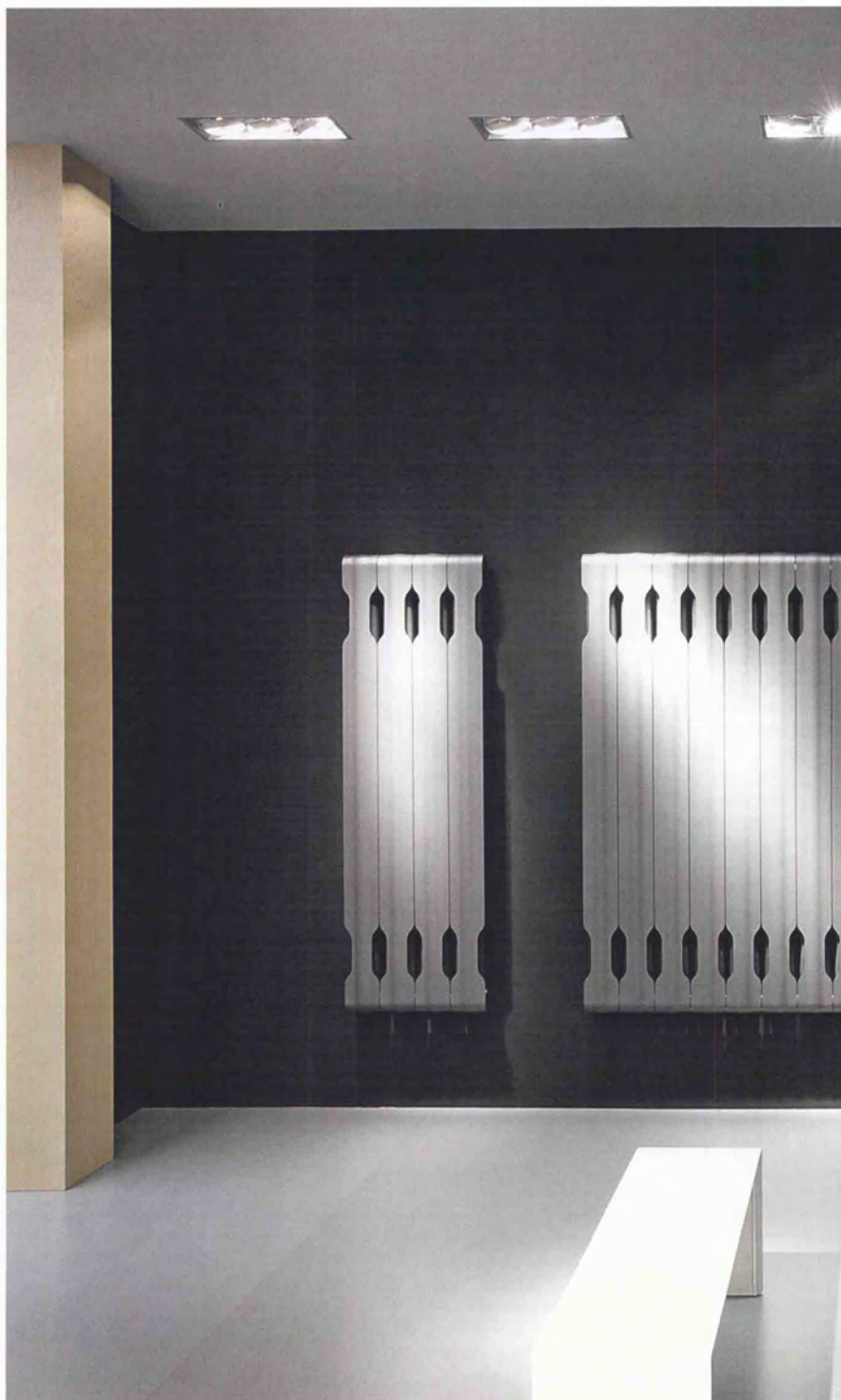
Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in Abbonamento Postale
D.L. 352/2003 (conv. in Legge 27/02/2004 n. 46),
Articolo 1, Comma 1, DCB - Milano

Informazione aziendale - Manufacturer's information

IL FULCRO DELL'ABITARE CONTEMPORANEO THE FOCAL POINT OF CONTEMPORARY LIVING

Nella polis greca l'agorà non era soltanto uno spazio fisico, ma il cuore pulsante della città formato dall'aggregazione dei cittadini. Un'idea perseguita da Nicola De Ponti e che lo ha portato a immaginare il radiatore come un punto focale di irradiazione del calore, attorno al quale ruotano gli spazi domestici. Agorà, realizzato totalmente in estruso di alluminio, si contraddistingue per la modularità e la versatilità. Liberamente dimensionabile attraverso la composizione di singoli elementi, nasce per diventare il fulcro dell'abitazione contemporanea: lo spazio vitale attorno a cui le persone si ritrovano e vivono il calore della casa. La possibilità di scegliere grandezza, quantità, forme e colori dei moduli consente di comporre elementi radianti capaci di inserirsi in qualsiasi ambiente domestico: dal soggiorno alla cucina, dalle camere da letto alla stanza da bagno. Le stesse qualità permettono di generare aggregazioni calibrate su ambienti dalle dimensioni ridotte e compresse, o all'opposto su spazi ampi e ariosi, come open space, loft o stanze dai soffitti elevati. Una versatilità che è anche estetica. Le linee plastiche e morbidamente curvilinee del radiatore parlano infatti la lingua della contemporaneità e allo stesso tempo derivano da un raffinato recupero di memorie formali e stilistiche. La reinterpretazione di stili esplicitamente ispirati a tipologie consolidate di radiatore assume forza e significato attraverso un accurato processo di trasformazione di scala dell'elemento radiante. Il progetto è altrettanto ricercato dal punto di vista tecnologico. L'ala del modulo può essere lineare oppure caratterizzata da un particolare intaglio che consente un maggiore deflusso dell'aria e migliora l'efficienza termica globale, consentendo al contempo di intravedere eventuali sfondi colorati della parete. La scelta dell'alluminio unisce massima leggerezza ed efficace resa termica in una struttura pulita e compatta.

• In the Greek polis, the agorà was not just a physical space but the pulsating heart created by the gathering of the citizens. This idea was taken up by Nicola De Ponti, who began to approach the radiator in a similar way, an element providing warmth around which the domestic space revolves. Agorà, made completely from extruded aluminium, is characterised by its modularity and versatility. Made up of single elements that can be grouped to the required size, Agorà has been conceived to become the focal point of the contemporary home: the vital space around which people get together and feel the warmth of the home. The various options in terms of the size, quantity, form and colour of the modules make it possible to create radiators for any domestic setting: from the living room to the kitchen, bedroom and bathroom. These same qualities mean that radiators can be calibrated to suit the needs of spaces of reduced dimensions or the opposite, large and open spaces like lofts or rooms with high ceilings. Its versatility is also aesthetic: the softly curved and sculptural lines of the radiator in fact speak the language of modernity while at the same time are derived from a refined reference to styles and shapes of the past. The reinterpretation of motifs explicitly inspired by traditional radiator forms take on strength and meaning via a meticulous process that sees a transformation in scale of the radiant element. The design is equally sophisticated from a technological point of view. The wing of the module can be either straight or characterised by a particular cut that enables greater flow of air and better overall thermal efficiency, at the same time offering a glimpse of the colour of the wall behind it. The choice of aluminium combines maximum lightness with efficient heating output in a clean and compact structure.



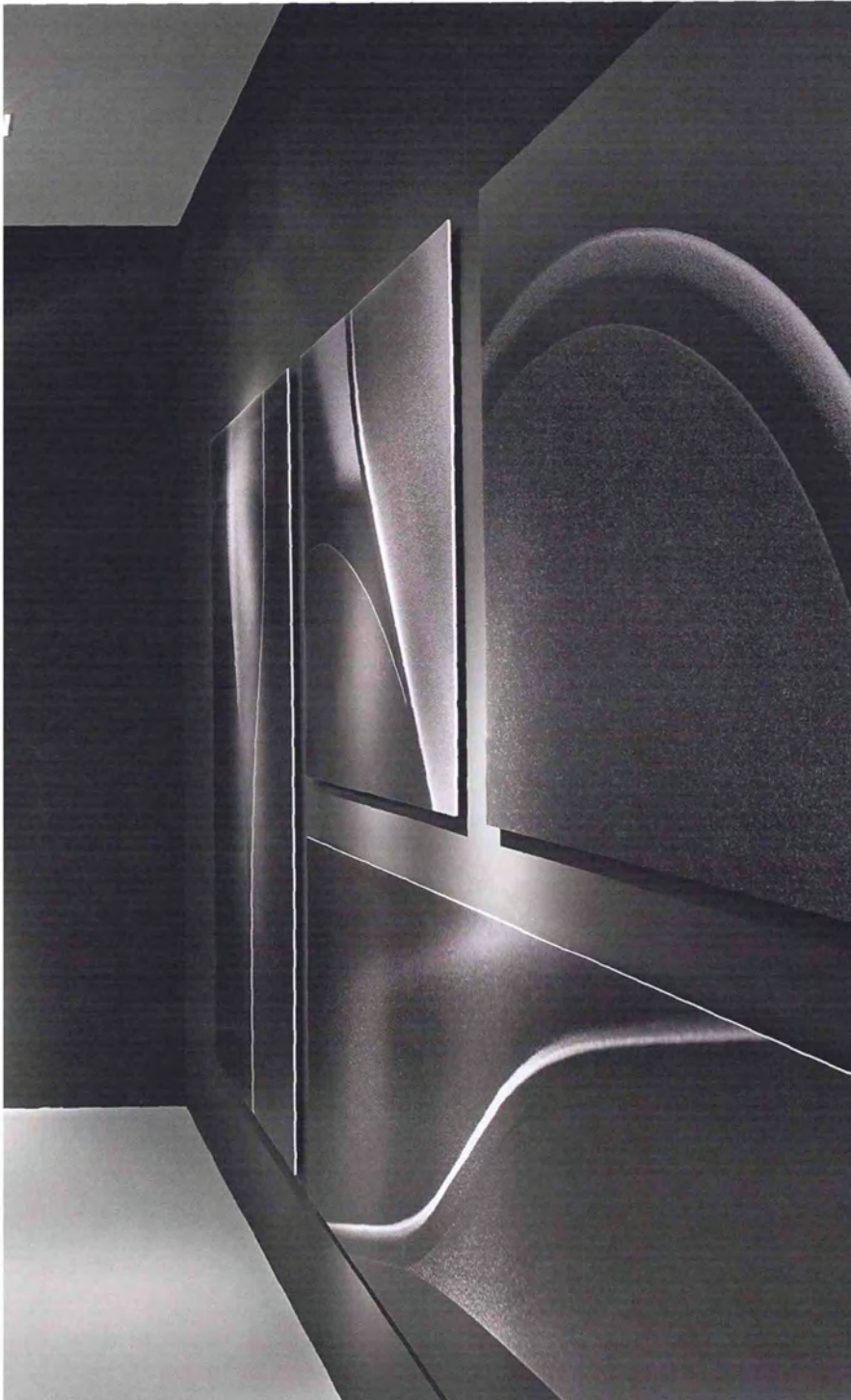
Informazione aziendale - Manufacturer's information

TUBES RADIATORI

Via Boscalto 32
31023 Resana (TV)

T +39 0423 7161
F +39 0423 715050

tubes@tubesradiatori.com
www.tubesradiatori.com



Versatilità, modularità tridimensionale e plasticità delle forme sono i tratti distintivi di Agorà (Collezione Elements, design Nicola De Ponti), radiatore capace di assumere infinite configurazioni e di inserirsi in ogni ambiente spaziale o stilistico. Dotato di una leggera struttura di alluminio, è disponibile in modelli da 40 a 280 cm di altezza, e con aggregazioni modulari che possono partire da elementi di 13,7 cm ognuno, con minimo 3 elementi.

• Versatility, three-dimensional modularity and sculptural forms are the key features of Agorà (Collezione Elements, design Nicola De Ponti), a radiator able assume infinite configurations and suited to any spatial or stylistic setting. With a lightweight aluminium structure, it comes in models measuring from 40 to 280 cm in height and with modular groups that can start with elements of 13.7 cm each with a minimum of three elements.

